



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **406/26**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

PERSONAL: Ehemalige/r Gemeindebedienstete/r,
Matrikelnummer 314: Liquidierung und Auszahlung der Abfertigung zu Lasten der Gemeinde Innichen

OGGETTO:

PERSONALE: Ex dipendente comunale, numero di matricola 314: Liquidazione e pagamento del trattamento di fine rapporto a carico del Comune di San Candido

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

09.07.2026 - ore 09:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la Signora

Rainer Klaus

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass die/der Bedienstete, Matrikelnummer 314, bei dieser Gemeinde im Zeitraum vom 08.03.2021 bis zum 31.05.2026 Dienst geleistet hat;

GESEHEN, dass die/der Bedienstete anschließend ohne Unterbrechung den Dienst bei einer anderen öffentlichen Körperschaft angetreten hat;

GESEHEN, dass seit Anfang 2002 das INPDAP beim Wechsel der Körperschaften seinen Teil der Abfertigung nur dann sofort zahlt, wenn zwischen dem einen und dem anderen Dienstverhältnis eine Unterbrechung von mindestens einem Tag liegt;

GESEHEN, dass die Gemeinde laut Art. 11 des D.P.R.A. vom 28.04.1995, Nr. 11/L, verpflichtet ist, dem betroffenen Personal jenen Teil der Abfertigung auszubezahlen, der bis zum Dienstenende bei der Gemeinde Innichen zu Lasten der Gemeinde angereift ist;

GESEHEN, dass das aus dem Dienst ausscheidende Personal laut bereichsübergreifendem Kollektivvertrag vom 17.08.1999 über die Abfertigung und die Ergänzungsvorsorge eine Abfertigung in Höhe des letzten bezogenen Monatsgehaltes, inklusive Anteil des 13ten Monatsgehaltes, für jedes bei der Gemeindeverwaltung geleistete Dienstjahr, abzüglich der vom INPDAP (ex INADEL) für dieselbe Zeit entrichteten Dienstprämie, erhält;

NACH EINSICHTNAHME in die im Sinne der geltenden Gesetzesbestimmungen erstellte Berechnung des Südtiroler Gemeindenverbandes – Zentrale Lohnbuchhaltung, laut welcher der/dem genannten Bediensteten eine Abfertigung zu Lasten der Gemeinde in Höhe von € 1.882,18 zusteht;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2026 - 2028, ge-

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che la/il dipendente comunale, numero di matricola 314, ha prestato servizio presso questo comune dall'08.03.2021 al 31.05.2026;

VISTO che il/la dipendente ha successivamente assunto servizio senza soluzione di continuità presso un altro ente pubblico;

VISTO che, dall'inizio del 2002, in caso di passaggio da un ente ad altro, l'INPDAP corrisponde la propria quota del trattamento di fine rapporto solo se tra l'uno e l'altro rapporto di servizio vi sia un'interruzione di almeno un giorno;

VISTO che, secondo l'art. 11 del D.P.G.R. 28.04.1995, n. 11/L, il comune è tenuto ad erogare al personale interessato la parte del trattamento di fine rapporto maturata fino alla fine del servizio presso il Comune di San Candido a carico del comune;

VISTO che al personale che cessa dal servizio viene corrisposto, ai sensi del contratto collettivo intercompartimentale del 17.08.1999 sul trattamento di fine rapporto e sulla previdenza complementare, un trattamento di fine rapporto pari all'ultimo stipendio mensile, inclusivo parte del 13imo stipendio, percepito per ciascun anno di servizio prestato presso l'amministrazione comunale, dedotto il premio di servizio corrisposto dall'INPDAP (ex INADEL) per il medesimo periodo;

VISTO il calcolo effettuato dal Consorzio dei Comuni per la Provincia di Bolzano - Gestione Personale Centralizzata in base alle vigenti disposizioni di legge, secondo il quale al/la suddetto/a dipendente compete un trattamento di fine rapporto a carico del comune pari a € 1.882,18;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2026 - 2028, approvato con delibera-

nehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75/25 vom 18.12.2025;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 76/25 vom 18.12.2025;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2026 - 2028 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/26 vom 08.01.2026;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe € 1.882,18, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in das D.P.R.A. vom 28.04.1995, Nr. 11/L, i.g.F. und entsprechende Rundschreiben, welche die Liquidierung der Abfertigung regeln;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

e9MlmgVLIfys0QomDrxGglYBJapHITvw7L1tytncWk=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

Mmh4r6fwO+iwYwCOvUvQzo4MiwanHoM+xZcSZp/APjk=

zione del Consiglio comunale n. 75/25 del 18.12.2025;

VISTO il bilancio di previsione 2026 - 2028, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 76/25 del 18.12.2025;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2026 - 2028 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della Giunta comunale n. 1/26 dell'08.01.2026

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 1.882,18, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTI il D.P.G.R. 28.04.1995, n. 11/L, n.t.v. e relativi circolari che disciplinano la liquidazione del trattamento di fine rapporto;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digital

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. zu Gunsten der/s ehemaligen Gemeindebedienstete, Matrikelnummer 314, die Abfertigung zu Lasten der Gemeinde in Höhe von € 1.882,18 brutto zu liquidieren und auszuzahlen;
2. darauf hinzuweisen, dass der unter Punkt 1 genannte Betrag der Einkommenssteuer in der vom Gesetz vorgesehenen Höhe unterworfen wird;
3. darauf hinzuweisen, dass folgende Unterlage wesentlichen und integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bildet, auch wenn sie materiell nicht beiliegt:
 - Berechnung des Südtiroler Gemeindenverbandes vom 17.06.2026, Prot.Nr. 0015935.
4. die Gesamtausgabe von € € 1.882,18, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028 wie folgt anzulasten:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di liquidare e pagare a favore dell'ex dipendente comunale, numero di matricola n. 314, il trattamento di fine rapporto a carico del comune pari a € 1.882,18 lordi;
2. di dare atto che l'importo di cui al punto 1 è soggetto alla ritenuta IRPEF nella misura prevista dalla legge;
3. di dare atto che il seguente documento forma parte essenziale ed integrante della presente deliberazione, anche se non materialmente allegato:
 - calcolo del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano del 17.06.2026, n. 0015935 di prot.
4. di imputare la spesa totale di € € 1.882,18, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2026 – 2028 nel modo seguente:

Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung	Mission 01 Missione	Servizi istituzionali, Generali e di Gestione
Wirtschaftliche und finanzielle Verwaltung, Planung und Beschaffung	Programm 03 Programma	Gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato
	Titel 1 Titolo	
	Kapitel capitolo	
	Ebene 5 . Livello	
Gesamtsumme	€ 1.882,18 €	Totale

5. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
6. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Diese Maßnahme kann vor dem ordentlichen Gericht in seiner Funktion als Arbeitsgericht angefochten werden. Es besteht die Möglichkeit eines vorherigen Schlichtungsversuches auf freiwilliger Basis. Der Schlichtungsantrag kann bei der Schlichtungskommission der Abteilung Arbeit oder – laut Art. 23 des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6, - bei jener der Abteilung Personal eingebracht werden.

5. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
6. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Mezzi d'impugnazione: Il presente provvedimento può essere impugnato dinanzi al giudice ordinario nella sua funzione di giudice del lavoro, ferma restando la facoltà di un precedente tentativo di conciliazione. La richiesta di conciliazione può essere inoltrata presso la Commissione di Conciliazione della Ripartizione Lavoro oppure, ai sensi dell'articolo 23 della legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6, presso la Commissione di Conciliazione della Ripartizione Personale.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
